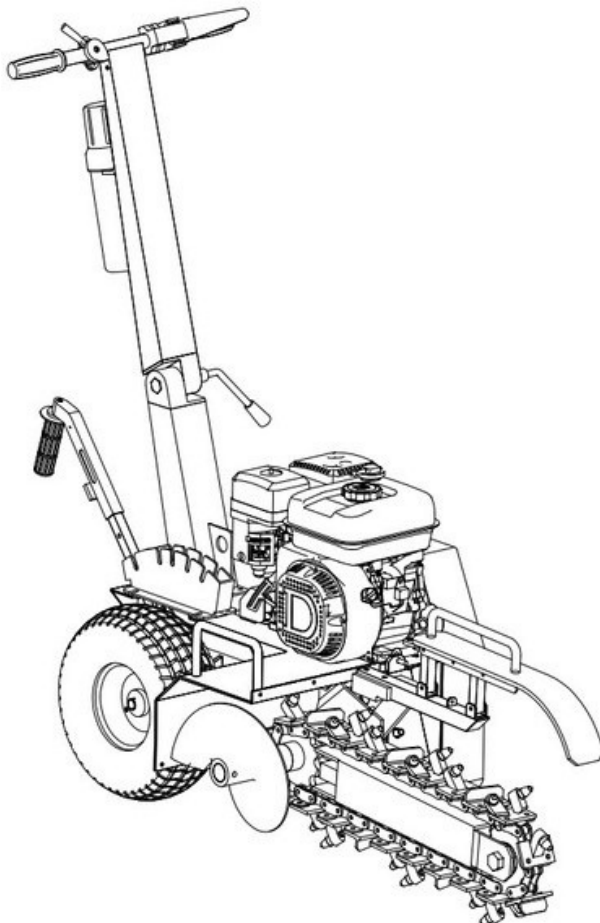


NÁVOD K POUŽITÍ



ŘETĚZOVÉ RYPADLO

NUMER MODELU:



CEDKP02

NUMER SERYJNY:

Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na tabliczce
znamionowej.

Należy je zapisać i zachować w bezpiecznym miejscu.



POZNÁMKA: Před spuštěním stroje si přečtěte návod k obsluze a všechna bezpečnostní opatření. Návod si uschovejte pro pozdější použití.

Původní pokyny.

Obsah

Bezpečnostní informace.....	2
Konstrukce zařízení a technické specifikace	7
Provoz zařízení	9
Údržba.....	1 4
Řešení problémů	1 6
Výkres a seznam dílů.....	1 7

Označení použita v této příručce:



VAROVÁNÍ

Takto označené informace označují nebezpečné situace, které mohou vést k vážnému zranění nebo dokonce smrti.



POZOR

Takto označené informace označují nebezpečné situace, které mohou vést k lehkým nebo středně těžkým zraněním.



POZNÁMKA

Takto označené informace jsou pro správnou funkci stroje klíčové. Nedodržení těchto informací může vést k poškození stroje nebo majetku.

Další informace a pravděpodobný vývoj

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli přerušit výrobu, upravovat a vylepšovat zařízení, a to bez předchozího upozornění a bez jakýchkoli závazků vůči uživateli. Popisy a technické údaje obsažené v této příručce jsou aktuální v době tisku. Příslušenství popsané v návodu k obsluze může být volitelné. Obrázky slouží pouze pro ilustrační účely. Ne všechny se nutně vztahují k zakoupenému stroji.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1.1 Bezpečnostní štítky

Na spotřebiči se mohou nacházet níže uvedené bezpečnostní štítky. Seznamte se s nimi před zahájením práce a konkrétní operace.

! OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OPERATOR

- Zawsze nosić odpowiednią odzież i wyposażenie ochronne. Konieczne mogą być: ochrona oczu i słuchu, kask, buty, rękawiczki i maski przeciwpyłowe.
- Trzymać włosy, palce i wszystkie inne części ciała z dala od otworów i ruchomych części. Zawsze nosić długie spodnie, buty i rękawiczki. Zabezpieczyć włosy, aby były powyżej wysokości ramion.
- Maszyny nie wolno używać w zamkniętych pomieszczeniach.
- Nie obsługiwać urządzenia podczas gdy operator jest zmęczony, chory lub pod wpływem alkoholu, narkotyków, silnych leków.
- Zawsze zakładać, że miejsce pracy jest uzbrojone w kable elektryczne, przewody gazowe, wodne, itp. Należy skontaktować się z lokalnymi zakładami przed rozpoczęciem prac.
- Podczas obsługi maszyny zawsze zachować szczególną ostrożność. Należy być pewnym swojej postawy i zdolności fizycznych.

URZĄDZENIE

- Przed każdym użyciem dokładnie sprawdzić koparkę łańcuchową. Wymienić uszkodzone lub zużyte części.
- Sprawdzić pod kątem wycieków paliwa i upewnić się, że wszystkie elementy mocujące są na swoim miejscu i odpowiednio dokręcone.
- Wymienić zużyte zęby kopiące. Upewnić się, że łańcuch i silnik w pełni zatrzymały się przed przystąpieniem do naprawy.

KONSERWACJA

- Postępować zgodnie z zalecanymi procedurami zawartymi w instrukcji obsługi urządzenia.
- Odłączyć przewód świecy zapłonowej przed przystąpieniem do konserwacji.
- Zatrzymać silnik przed odkręceniem korka wlewu paliwa.
- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych zalecanych przez producenta.

PALIWO

- Urządzenie tankować na otwartej przestrzeni, z dala od źródeł ognia.
- Paliwo przechowywać w kanistrze z odpowiednim atestem.
- Nie palić papierosów w pobliżu paliwa oraz urządzenia.
- Wyczyścić wszystkie wycieki paliwa przed uruchomieniem silnika.
- Oddalić się z miejsca tankowania przed uruchomieniem silnika.
- Zatrzymać silnik przed odkręceniem korka wlewu paliwa.

OBŚŁUGA URZĄDZENIA

- Upewnić się, że obszar pracy jest wolny od potencjalnych zagrożeń, takich jak rury, skały lub inne obiekty, które mogłyby zaplątać się wokół łańcucha lub spowodować niestabilność operatora, urządzenia.
- Utrzymywać osoby postronne z dala od miejsca pracy.
- Uchwyt sterujący koparki trzymać mocno obiema rękami.
- Utrzymywać odzież i swoje ciało z dala od łańcucha kopiącego i innych ruchomych części.
- Sprawdzić miejsce pracy. Gleba, specyfikacja zadania i doświadczenie operatora mogą wymagać zastosowania innej metody wykonania pracy.
- Nie pozostawiać otwartego wykopu bez jego oznaczenia.

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE.

- Zawsze wyłączać silnik i zamykać zawór paliwa.
- Pozwolić na to, aby silnik ostygł.
- Urządzenie oraz paliwo przechowywać z dala od źródeł ognia, takich jak podgrzewacze wody, silniki elektryczne, przełączniki, plece itp.
- Podczas transportu urządzenia należy zabezpieczyć je przed możliwością zmiany miejsca położenia lub przechylenia.
- Koparka powinna być przechowywana w sposób uniemożliwiający jej przewrócenie się lub przechylenie.





VAROVÁNÍ

Stroj může vést k vážným zraněním obsluhy i okolostojících osob. Pro zajištění odpovídající úrovně bezpečnosti a výkonu při používání a skladování stroje je nutné dodržovat bezpečnostní opatření uvedená v této příručce. Za dodržování varování a pokynů uvedených v tomto dokumentu a na stroji odpovídá obsluha. Před zahájením práce s řetězovým rýpadlem si přečtěte celou . Řetězové rýpadlo mohou obsluhovat pouze osoby, které si důkladně přečetly a dodržují varování a pokyny uvedené v tomto dokumentu a na stroji. Osoby, které si tato varování a informace nepřečetly, nejsou oprávněny stroj obsluhovat. Řiďte se provozními a servisními doporučeními, abyste zajistili nejlepší možný výkon stroje.

1.2 Účel

POZOR

Stroj byl navržen pouze pro výkopové práce a nesmí být používán k jiným účelům.

Obsluhovat jej smí pouze vyškolená obsluha, která se seznámila s obsahem této příručky. Montáž a použití jiných dílů než těch, které byly zakoupeny u autorizovaného prodejce, může způsobit nebezpečí. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za následky použití stroje tímto způsobem. Kromě toho má takové jednání za následek ztrátu záruky.

1.3 Před použitím

POZNÁMKA

- Obsluha musí být před zahájením práce se strojem plně proškolená.
- Před prací si přečtěte obslužný návod k obsluze.
- Zkontrolujte, zda jsou nože v dobrém stavu a zda jsou pevně připevněny. Všechny čepele musí být brousit; v případě tuposti je třeba vyměnit celou sadu. Zkontrolujte
- správnost všech upevňovacích prvků.
-

1.4 Když je stroj v provozu

VAROVÁNÍ

- Je třeba dbát na přísoou kázeň personálu a na to, aby byl stroj servisován podle plánu.
- Kontakt s pohyblivými částmi nebo s pohyblivými částmi pohyblivých částí může vést k vážnému zranění nebo dokonce k úmrtí.
- Před zahájením práce je třeba kontaktovat příslušné dodavatele inženýrských sítí, aby se zjistilo vedení elektriny, plynu, vody atd..
- Strojní zařízení NESMÍ obsluhovat obsluha, která je pod vlivem alkoholu, omamných látek, silných drog a jiných látek ovlivňujících úsudek a reakční dobu a pod vlivem silné únavy.
-

1.5 Bezpečnost obsluhy a okolních osob

VAROVÁNÍ

Řetězové rypadlo je výkonný stroj s pohyblivými částmi, které vytvářejí velké množství energie. Při práci se strojem je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Jeho provoz bez bezpečnostních opatření s sebou nese četná nebezpečí pro obsluhu i okolostojící osoby. Při obsluze stroje vždy:

- Nezapomeňte, že provozovatel nebo uživatel je odpovědný za nehody a rizika pro ostatní osoby, majetek i pro sebe.
- Používejte ochranné brýle nebo ochranné brýle s bočními štíty, abyste chránili oči před vystřelovanými částmi materiálu.
- Nenoste šperky a volné oblečení, které by se mohlo zachytit o pohyblivé části.
- Noste obuv s protiskluzovou podrážkou. Pokud je to možné, používejte ochrannou obuv. Nepoužívejte pracovat se strojem naboso nebo v otevřené obuvi.
- Zajistěte, aby se kolemjdoucí osoby nacházely ve vzdálenosti nejméně 15 metrů od pracovního prostoru; když se ke stroji přiblíží jiná osoba nebo zvíře, vypněte motor.

1.6 Bezpečnost pro děti a zvířata

VAROVÁNÍ

Pokud provozovatel nedbá na přítomnost dětí a zvířat, může dojít k tragické nehodě. Děti se často zajímají o stroj a výkopové práce. Nikdy nepředpokládejte, že děti zůstanou na místě, kde byly naposledy viděny. Vždy je třeba dodržovat následující bezpečnostní opatření:

- Zajistěte, aby děti a zvířata byly pod dohledem dospělých ve vzdálenosti nejméně 15 metrů od pracovního prostoru.
- Nikdy nedovolte dětem obsluhovat stroj.
-

1.7 Bezpečný provoz spalovacích strojů

VAROVÁNÍ

Benzín je hořlavá kapalina. Benzín je také zdrojem hořlavých par, které mohou snadno způsobit požár nebo výbuch. Nikdy nepodceňujte nebezpečí spojená s benzínem. Vždy je třeba dodržovat následující bezpečnostní opatření:

- Nikdy nepoužívejte motor v uzavřených prostorách nebo ve špatně větraných prostorách, protože výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý - smrtelně jedovatý plyn bez zápachu a chuti.

- Palivo a olej uchovávejte v určených, schválených nádobách mimo dosah zdrojů tepla a otevřeného ohně a mimo dosah dětí. Vyměňte pryžové hadice a těsnicí kroužky, když jsou opotřebené.
- opotřebené nebo poškozené a každých pět let použití.
- Po úplném vychladnutí motoru doplňte palivo při vypnutém motoru. Palivo uchovávejte mimo dosah zapálených cigaret a jakýchkoli předmětů, které by se mohly vznítit nebo explodovat. Po naplnění nádrže udržujte uzávěr plnicího hrdla a víčko nádoby těsné.
- V případě úniku paliva motor nestartujte. Odsuňte stroj od rozlitého paliva a nestavte jej do blízkosti možných zdrojů požáru, dokud se výpary neodpaří. Rozlité palivo setřete, abyste zabránili vzniku požáru, a místo řádně vyčistěte.
- Před umístěním stroje do uzavřeného prostoru počkejte, až motor zcela vychladne. Nikdy neskladujte stroj s palivem v nádrži nebo palivových nádobách v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů jisker, jako jsou kotle, topení, sušičky prádla nebo sporáky.
- Nikdy neprovádějte seřizování nebo opravy se spuštěným motorem. Před provedením jakéhokoli seřízení nebo vypněte motor, odpojte zapalovací kabel a umístěte jej mimo zapalovací svíčku, abyste zabránili poškození zapalovací svíčky. náhodně spustíte přístroj a počkejte 5 minut.
- Nikdy neměňte nastavení regulátoru otáček motoru. Regulátor určuje maximální bezpečné otáčky a chrání motor.
- Nadměrné otáčky motoru jsou nebezpečné a vedou k poškození motoru a dalších pohyblivých částí stroje. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko, aby změnilo nastavení regulátoru.
- Hořlavé látky uchovávejte mimo dosah horkého motoru.
- Nikdy stroj nezakrývejte, dokud motor nevychladne.
- Nestartujte motor s odstraněným vzduchovým filtrem nebo krytem sání vzduchu karburátoru. Demontáž těchto dílů může vzniknout nebezpečí požáru. K čištění vzduchového filtru nepoužívejte hořlavé kapaliny.
- Tlumič výfuku a motor se velmi zahřívají a mohou způsobit popáleniny. Nedotýkejte se těchto součástí, když je motor zahřátí.

1.8 Obecná bezpečnostní pravidla



VAROVÁNÍ

Aby se předešlo riziku úmrtí nebo vážného zranění nebo aby se toto riziko minimalizovalo, je nezbytné zajistit bezpečný provoz stroje. Nedodržení bezpečnostních opatření může způsobit četná nebezpečí pro obsluhu i okolostojící osoby. Při obsluze stroje vždy dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Řetězové rypadlo je výkonný stroj, ne hračka. Vždy je třeba dbát zvýšené opatrnosti; stroj byl zkonstruován pro výkopové práce. Neměl by být používán k žádnému jinému účelu.
- Obsluha musí vědět, jak stroj rychle vypnout.
- Před prací se dobře seznámejte s popisem správné manipulaci a instalaci příslušenství.
- Nikdy nepoužívejte stroj bez správné ochranné kryty.
- Za žádných okolností nerozebírejte, neohýbejte, nestříhejte, nepřevádějte, nesvařujte ani jinak neprovádějte upravovat standardní díly strojů. To platí i pro všechny ochranné kryty. Úpravy stroje mohou vést ke zranění osob a poškození majetku a vedou ke ztrátě záruky.
- Pokud stroj začne vydávat neobvyklé zvuky nebo vibrovat, vypněte motor, odpojte kabel zapalování. a položte ji mimo zapalovací svíčku, abyste zabránili náhodnému spuštění, poté počkejte alespoň 5 minut, než motor vychladne, a zkontrolujte, zda není poškozený. Nepřirozené vibrace mohou znamenat závadu. Zkontrolujte, zda nejsou díly poškozeny, a podle potřeby je vyčistěte, opravte a/nebo vyměňte.
- Nikdy neměňte nastavení zabezpečení. Pravidelně kontrolujte, zda správně fungují.
- Před jakoukoli údržbou nebo kontrolou vypněte motor, odpojte zapalovací kabel a položte jej mimo zapalovací svíčku, abyste zabránili náhodnému spuštění, a poté počkejte alespoň 5 minut, než motor vychladne.
- Nikdy nedovoďte obsluhovat stroj osobám, které nejsou seznámeny s tímto návodem. Stroj smí obsluhovat pouze odpovědné osoby, které jsou seznámeny s bezpečnými pracovními postupy.
- Nikdy stroj nepřetěžujte a nepokoušejte se o výkopové práce v rozporu s doporučeními výrobce. Mohlo by to vést ke zranění osob nebo poškození stroje.
-
-

- Při práci se strojem nespěchejte a nic nepovažujte za samozřejmost. V případě pochybností o zařízení nebo prostředí stroj vypněte a vše zkontrolujte.
- Nikdy nepoužívejte stroj pod vlivem alkoholu, omamných látek, silných léků nebo jiných drog. látky, které ovlivňují úsudek a reakční dobu, a pod vlivem silné únavy.
- Stroj používejte pouze za denního světla.
- Dávejte si pozor na skrytá nebezpečí a na provoz.
- Ujistěte se, že jsou všechny matice a šrouby utaženy a že je stroj v dobrém stavu.

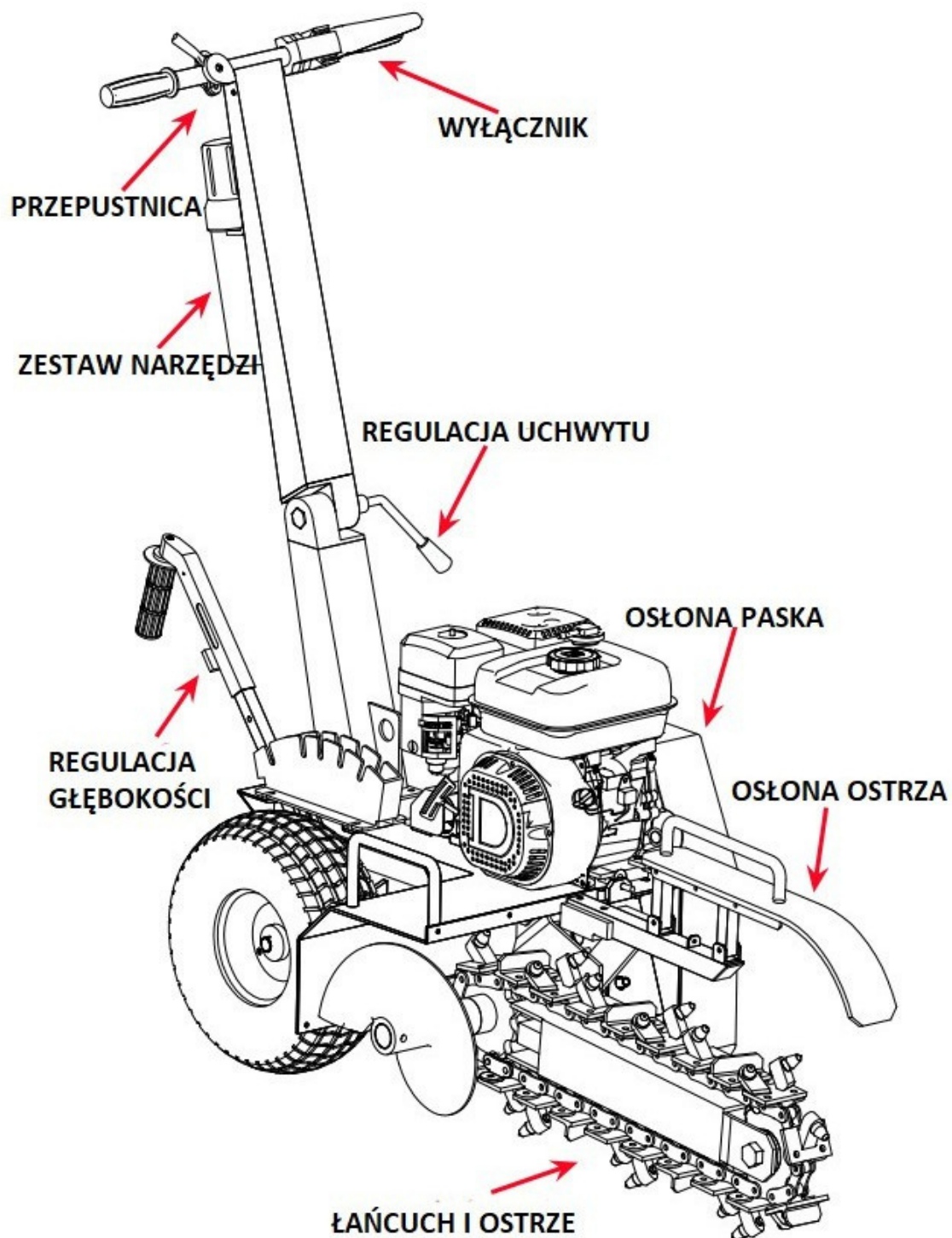
1.9 Informace pro všechny uživatele

Seznam varování není nikdy úplný. V případě situací, které nejsou popsány v této příručce, by měla obsluha používat zdravý rozum a pracovat se strojem bezpečným způsobem. V případě dalších otázek nebo nejasných situací se obraťte na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.

2. KONSTRUKCE A TECHNICKÉ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

2.1 Konstrukce zařízení

Důkladně se seznámte s ovládacími prvky a funkcemi stroje. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na autorizovaného prodejce.



2.2 Technické specifikace

	Řetězové rypadlo 450 mm CEDKP02
ENGINE	Loncin G200; 6,5 hp; čtyřtákní motor
FUEL	Benzín
ÚČINNOST	60 m/h
ŠÍŘKA VÝKOPU	100 mm
HLOUBKA TRENČÍKU	150,250,340,450 mm
BLADE	21 karbidových čepelí
DÉLKA ŘETĚZU	1600 mm
Rychlost řetězu (max.)	550 m/min
PNEUMATIKY	145/7.0-6
CELKOVÁ VÝŠKA	900 mm
CELKOVÁ DÉLKA	1760 mm
CELKOVÁ ŠÍŘKA	700 mm
WEIGHT	135 kg



POZNÁMKA

- Obsluha stroje je povinná znát požadavky, bezpečnostní opatření a rizika spojená s danou prací. Pečlivě si přečtěte všechny informace uvedené v tomto návodu k obsluze.
- Jedná se o malé řetězové rypadlo bez pohonu určené pro pokládku úzkých zařízení, mělké výkopy. Jeho výkon je plně dostačující pro výkopy v nejtvrdějším podloží, avšak vzhledem k jeho malým rozměrům, nízkému výkonu a účinnosti jsou jeho možnosti omezené. Změnu nástroje nebo pracovní metody může ovlivnit pracoviště, půdní podmínky, charakteristika úkolu a zkušenosti obsluhy.
- Kopací řetěz má tendenci pohybovat rýpadlem v opačném směru, než je požadovaný pracovní směr. Proto se při startování motoru ujistěte, že se hroty rýpadla nedotýkají země ani jiných předmětů a že se před spuštěním ramene rýpadla na zem aktivuje blokování kol. Jakmile se kopací rameno dotkne země, musí obsluha stroj pevně držet a být připravena jej ovládat.
- Za určitých podmínek má rypadlo tendenci poskakovat a trhat se. To může být způsobeno půdními podmínkami nebo kontaktem se zakopanými předměty, které bagr nedokáže odříznout nebo vyhloubit. V takové situaci zastavte rypadlo a odstraňte překážku nebo spusťte rypadlo v oblasti bez překážek.

3. PROVOZ ZAŘÍZENÍ

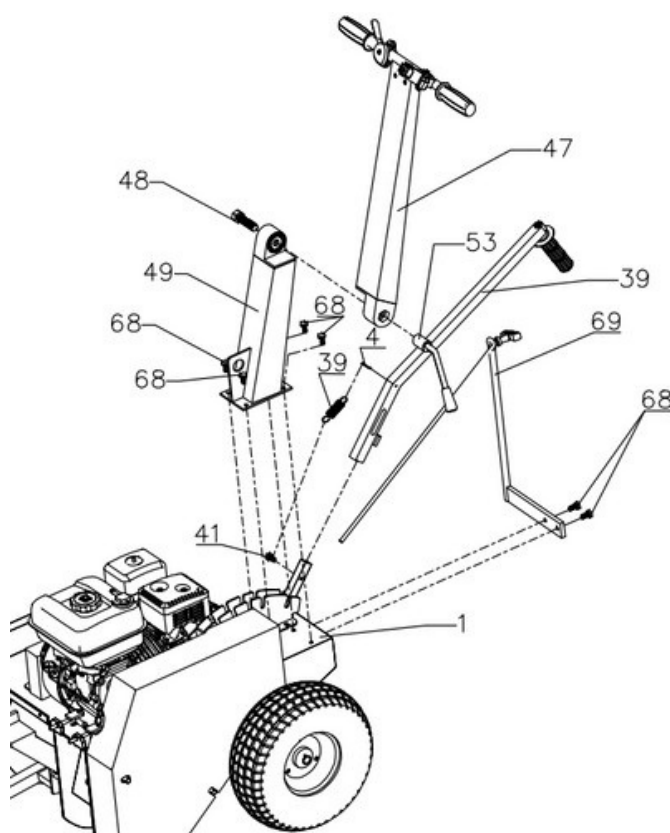
Než začnete provádět operace popsané v této kapitole, je vhodné se s přístrojem seznámit.

POZOR

- Před použitím stroje si přečtěte všechny pokyny, bezpečnostní opatření a/nebo varování v kapitole 1 "Bezpečnostní informace". Máte-li jakékoli pochybnosti nebo dotazy ohledně správného nebo bezpečného způsobu provádění operací popsaných v tomto návodu, obraťte se na autorizovaného prodejce. Před prací s bagrem vždy používejte osobní ochranné pomůcky včetně ochranných brýlí.
- ochranné pomůcky, chrániče sluchu, přiléhavé rukavice bez šňůrek nebo volných manžet a obuv ocelovou špičkou.

3.1 Montáž

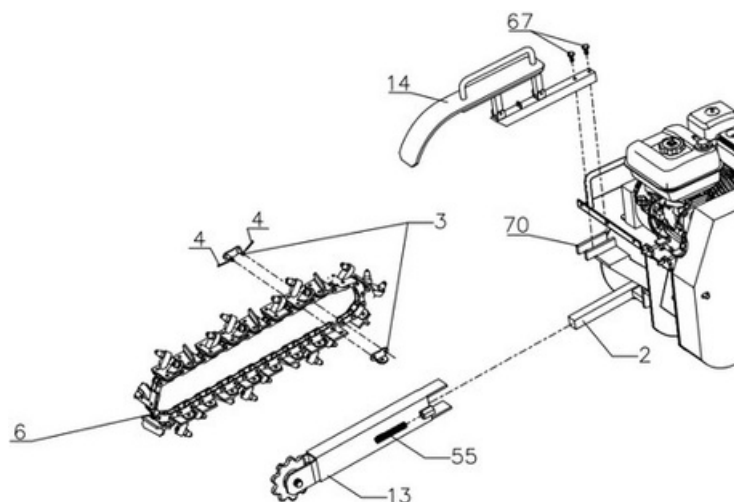
3.1.1 Montážní držáky



Číslo	Popis
1	Hlavní rám
4	Pin
39	Řadicí páka a pružina
41	Šroub M8
47	Horní rukojeť
48	Šroub M16
49	Spodní držák
53	Páka pro nastavení úhlu
68	Šestihranný šroub M8*20
69	Upevnění držáku startovací šňůry

- Přípevněte spodní držák (49) k hlavnímu rámu (1). Přípevněte horní držák (47) ke spodnímu držáku (49) pomocí páčky.
- pomocí šroubu (48) a páky pro nastavení úhlu (53). Řadicí páku (39) nastavte do správné polohy takto
- naznačenou na výše uvedeném obrázku a upevněte ji pomocí šroubu (41) a pružiny (39), poté přípevněte druhou stranu pružiny k páce (39) pomocí závlačky (4). Přípevněte držák startovacího kabelu (69) k hlavnímu rámu (1) pomocí šroubů (68).
-

3.1.2 Montáž čepele



Číslo	Popis
2 3	Deska osy řetězu
4 6	Zařízení pro
13	uzamčení řetězu
14	Čep řetězu
55	Adaptér na řetěz
67	Ochranný kryt
70	řetězu Šroub M12
	Šestihranný šroub M8*45
	Upevnění krytu

- Přípevněte adaptér řetězu (13) k ose řetězu (2).
- Nasaďte řetěz (6) na adaptér řetězu (13) a osu (2), poté upevněte oba články řetězu závlačkou (4) a pojistkou řetězu (3).
- Šroub (55) zašroubujte tak, aby byl řetěz dostatečně utažen.
- Přišroubujte kryt řetězu (14) k držáku (70) pomocí šroubů (67).

3.2 Spuštění

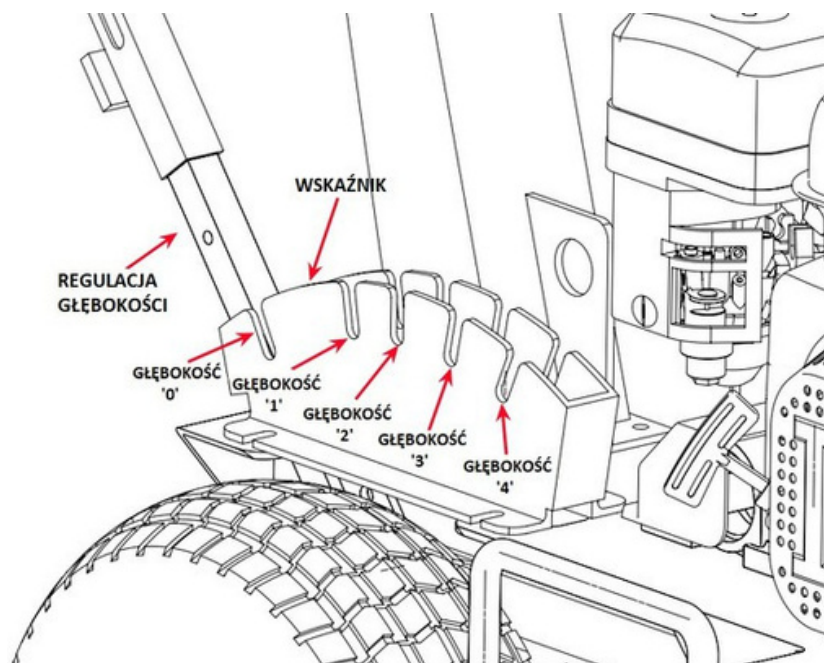
Ujistěte se, že je hloubka nastavena na "0", a nastavte oba přepínače do polohy "ON". Při spouštění motoru vždy stůjte za rypadlem, mimo dosah bočního podavače a kopacího řetězu. Rypadlo vždy spouštějte až na a počkejte, až se zahřeje. Po nastartování stroje, ale před zahájením práce, zkontrolujte, zda všechny ovládací prvky správně fungují.

Postup spouštění motoru:

- Zkontrolujte, zda je uzavírací ventil paliva v poloze "ON".
- Nastavte páčku sání do polohy "CHOKE" (je to nutné pouze u studeného motoru).
- Přesuňte plynovou páku do polohy "FAST".
- Mechanický startér: Otočte spínač zapalování do polohy "ON". Uchopte rukojeť startovacího lanka a pomalu ji vytahujte, dokud neucítíte odpor. Nechte lanko mírně zatáhnout a poté silným tahem nastartujte motor. Obvykle stačí 1-2 trhnutí.
- Elektrický startér: Otočte klíčkem do polohy pro startování a držte jej, dokud motor nenastartuje.
- spustit a poté jej nechat vrátit do provozní polohy.
- Když motor začne rovnoměrně běžet, pomalu přesuňte páku sání zpět do polohy "RUN" (při startování studeného motoru).
- Pokud stroj nebyl předtím nastartován (motor je studený), zahřejte motor tak, že jej necháte běžet 3-4 minuty s napůl otevřenou škrtící klapkou a poté nastavte plynovou páku na maximální otáčky.

3.3 Služba

Dbejte na to, aby se výkopový řetěz při volnoběhu motoru neotáčel. Před přesunem rýpadla do pracovního prostoru se ujistěte, že je motor vypnutý nebo běží na volnoběh.



ÚROVEŇ	450mm TIRQUEEN SHOVING CROPPER
'0'	0mm
'1'	150mm
'2'	250mm
'3'	340 mm 450
'4'	mm

POZNÁMKA: Všechny uvedené hloubky jsou přibližné. Skutečná hloubka se může lišit v závislosti na půdních podmínkách a opotřebení nožů.

Skutečný výkon a pracovní rychlost závisí na půdních podmínkách a zkušenostech obsluhy.

Pracovní postup:

- Při běžícím motoru a hloubce nastavené na "0" zvedněte kopací řetěz stisknutím rukojeti.
- Zvedněte páčku nastavení hloubky a pomalu ji posuňte dopředu, čímž zvolíte požadovanou hloubku.
- Stiskněte rukojeť tak, aby se kopací řetěz nedotýkal země. Zvyšujte otáčky motoru a držte přitom rukojeť oběma rukama. Pomalu uvolněte tlak na rukojeť a nechte kopací řetěz vniknout do země nastavené hloubky.
- Krátkými trhnutími přitáhněte bagr o 10-15 cm k sobě a poté jej nechte zpět do země do určené hloubky.
- Výše uvedené kroky opakujte, dokud není úkol dokončen. Blokování kol pomáhá udržet rýpadlo na jednom místě před zahájením dalšího pohybu.

3.4 Vypnutí motoru

Rypadlo je vybaveno dvěma spínači: jedním na rukojeti a druhým na motoru. Umístění spínače naleznete v návodu k obsluze motoru. Obsluha může rypadlo kdykoli vypnout nastavením obou spínačů do polohy "OFF". Pro nastartování motoru musí být oba spínače nastaveny do polohy "ON".

Postup vypnutí motoru:

- a) Stiskněte spínač na rukojeti.
- b) Nastavte plynovou páku do polohy "IDLE".
- c) Mechanický startér: Otočte spínač zapalování do polohy "OFF".
- d) Elektrický startér: Otočte klíčkem do polohy "OFF".

3.5 Uzamčení stroje

Pokud se řetěz během výkopu přestane pohybovat, vypněte motor, odstraňte z řetězu bláto nebo jiné nečistoty, znovu spusťte motor a pokračujte v práci.

3.6 Zabezpečení

3.6.1 Bezpečnost obsluhy



VAROVÁNÍ

- a) Před každým použitím je třeba celý mechanismus pastorku namazat.
- b) Vždy používejte vhodný oděv a ochranné pomůcky: brýle, chrániče sluchu, přilbu, bezpečnostní obuv, rukavice a protiprachovou masku v závislosti na situaci.
- c) Nepřibližujte vlasy, prsty ani jiné části těla k otvorům a pohyblivým částem stroje. Vždy noste dlouhé kalhoty, obuv a ochranné rukavice. Vlasy delší než po ramena by měly být svázané.
- d) Nepoužívejte rypadlo v uzavřených prostorech. Stroj smí být provozován pouze venku.
- e) Obsluha stroje nesmí být pod vlivem alkoholu, omamných látek, silných léků nebo jiných látek ovlivňujících úsudek a reakční dobu nebo pod vlivem silné únavy.
- f) Vždy předpokládejte, že se v pracovní oblasti nacházejí podzemní inženýrské sítě. Před zahájením práce se strojem je třeba kontaktovat příslušné dodavatele inženýrských sítí a zjistit vedení elektrických, plynových, vodovodních atd. instalací.
- g) Při práci se strojem dbejte zvýšené opatrnosti. Dbejte na dostatečnou oporu nohou a nepřeceňujte své schopnosti.

3.6.2 Bezpečnost při provozu



POZOR

- a) Před použitím stroj důkladně zkontrolujte. Poškozené nebo opotřebované díly je třeba vyměnit.
- b) Zkontrolujte těsnost palivového systému a všech upevňovacích prvků.
- c) Silně opotřebované nože je třeba vyměnit. Ujistěte se, že jsou kopací řetěz a motor vypnuté.

3.6.3 Bezpečná manipulace s palivem



VAROVÁNÍ

- a) Palivo by se mělo doplňovat venku, mimo dosah jisker a plamenů.
- b) Palivo by mělo být skladováno ve schválené nádobě.
- c) Nekuřte v blízkosti paliva a rypadla nebo za provozu rypadla.
- d) Před nastartováním motoru setřete rozlité palivo.

- e) Před spuštěním motoru umístěte stroj do vzdálenosti nejméně 3 m od místa doplňování paliva.
- f) Před odšroubováním víčka palivové nádrže vypněte motor.

3.6.4 Bezpečný výkop POZOR

- a)  Před zahájením práce s rypadlem se ujistěte, že se na pracovišti nenachází potenciální nebezpečí, jako jsou trubky, kameny a jiné materiály, které by se mohly zachytit do kopacího řetězu nebo způsobit ztrátu rovnováhy obsluhy.
- b) Kolemjdoucí a pomocníci se musí držet mimo nebezpečnou zónu 5 m kolem rypadla. Rypadlo musí být drženo pevně oběma rukama.
- c) Nepřibližujte části těla nebo oděv k řetězu kopání, podavači nebo jiným pohyblivým částem.
- d) Měla by být provedena kontrola . Půdní podmínky, charakteristika úkolu a zkušenosti obsluhy mohou vyžadovat změnu rypadla nebo pracovní metody.
- e) Nenechávejte otevřené nebo neoznačené výkopy bez dozoru.

4. KONZERVACE

Pravidelná údržba pomáhá zajistit nejlepší možný výkon a dlouhou životnost stroje. Postupy údržby naleznete v tomto dokumentu a v příručce k motoru.

4.1 Bezpečná údržba



POZNÁMKA

- a) Před prováděním jakékoli údržby, servisu, kontroly nebo prohlídky vypněte motor a počkejte alespoň 5 minut, než jeho součásti vychladnou.
- b) Odpojte kabel zapalování a umístěte jej mimo zapalovací svíčku a odpojte svorky akumulátoru (v případě startéru).
Elektrina).
- c) Před odšroubováním víčka palivové nádrže vypněte motor.
- d) Používejte pouze originální náhradní díly nebo náhradní díly schválené výrobcem.

4.2 Plán údržby

Postup	Před každým použitím	Každé 3 hodiny	Každých 25 hodin	Každých 100 hodin
Zkontrolujte hladinu oleje v motoru.	Δ			
Zkontrolujte celkový stav stroje.	Δ			
Zkontrolujte, zda je řetěz nabroušený.	Δ			
Promažte povrch obložení skluzu.	Δ			
Zkontrolujte řemeny.				
Promažte ozubené kolo.		Δ		
Zkontrolujte tlak v pneumatikách.			Δ	
Vyčistěte vnější část motoru a chladicího systému.			Δ	
Vyměňte motorový olej.	Poprvé po 5 hodinách práce		Δ	
Nahradit. Vzduchový filtr			Δ	
Vyměňte zapalovací svíčku.				Δ

4.3 Servis motoru

Informace o údržbě motoru naleznete v příručce k motoru.

4.4 Mazání



POZNÁMKA

Všechna ložiska v jednotce mají těsnící kroužky a množství maziva by mělo být dostatečné po celou dobu běžného provozu.

4.5 Přeprava a skladování



POZNÁMKA

- a) Vždy zavřete palivový ventil a vypněte motor.
- b) Vždy počkejte, až motor vychladne.
- c) Bagr a palivo skladujte na místě, kde se výpary paliva nedostanou do kontaktu se zdroji vznícení, jako jsou radiátory, elektromotory, vypínače, sporáky atd.
- d) Příklad: Přístroj vždy zajistěte pro přepravu pomocí popruhů, přepravních pásů nebo podobných prostředků.
- e) Spotřebič skladujte tak, aby nemohl spadnout, převrátit se nebo se převrhnout.

5. Řešení problémů

Většinu problémů lze vyřešit. V následující tabulce jsou uvedeny nejčastější problémy a jejich řešení. Pokud problém nelze vyřešit uvedenými způsoby, obraťte se na autorizované servisní středisko.



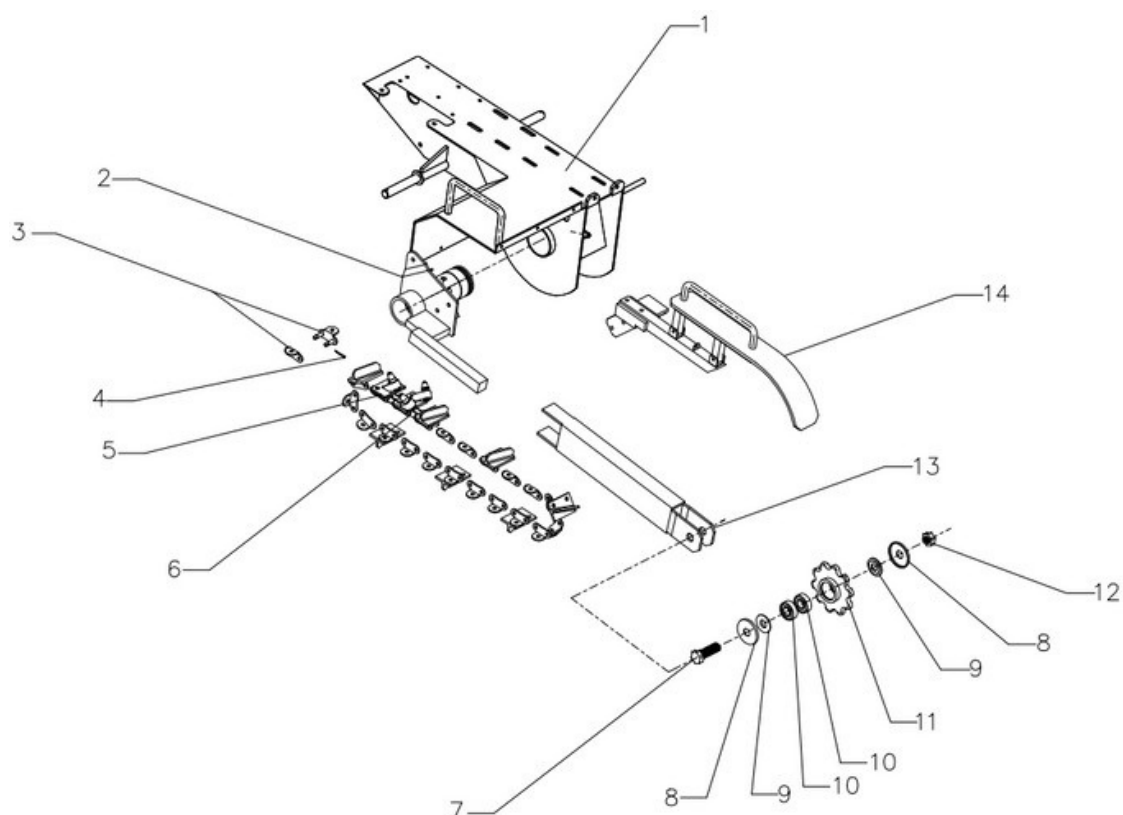
VAROVÁNÍ

Před prováděním jakékoli údržby, servisu, kontroly nebo prohlídky vypněte motor a počkejte alespoň 5 minut, než všechny součásti vychladnou. Odpojte kabel zapalování a umístěte jej mimo zapalovací svíčku.

INDIKACE	MOŽNÁ PŘÍČINA
Stroj se nespustí.	- Je spínač zapalování v poloze ON? Je otevřený uzavírací ventil paliva? - Je použité palivo čerstvé a čisté? Staré palivo je třeba vyměnit. Pokud je palivo skladováno déle než 30 dní, je třeba použít stabilizátor paliva. • Je zapalovací svíčka čistá? Pokud je zapalovací svíčka znečištěná nebo poškozená, je třeba ji vyměnit. Pokud je svíčka znečištěna olejem, vyjměte ji, přiložte otvor svíčky hadřík a několikrát zatáhněte za startovací šňůru, abyste odstranili olej z válce, pak svíčku otřete a vraťte ji na místo.
Motor ztrácí výkon nebo neběží rovnoměrně.	- Zkontrolujte, zda je páka akceleratoru v poloze "RUN". Je vzduchový filtr čistý? Pokud je znečištěná, je třeba ji vyměnit podle postupu popsaného v příručce k motoru. • Je zapalovací svíčka čistá? Pokud je zapalovací svíčka znečištěná nebo poškozená, je třeba ji vyměnit. Pokud je svíčka znečištěna olejem, vyjměte ji, přiložte otvor svíčky hadřík a několikrát zatáhněte za startovací šňůru, abyste odstranili olej z válce, pak svíčku otřete a vraťte ji na místo. • Je v motoru dostatek čistého oleje? Pokud je olej znečištěný, je třeba jej vyměnit podle postupu popsaného v příručce k motoru. • Zkontrolujte hladinu oleje a případně ji doplňte. • Zkontrolujte hladinu oleje a případně ji doplňte. • Zkontrolujte vzduchový filtr a v případě potřeby jej vyčistěte nebo vyměňte. • Je možné, že je olej příliš tenký na danou teplotu.
Motor kouří.	Pokud je znečištěná, je třeba ji vyměnit podle postupu popsaného v příručce k motoru. • Je v motoru dostatek čistého oleje? Pokud je olej znečištěný, je třeba jej vyměnit podle postupu popsaného v příručce k motoru. • Zkontrolujte hladinu oleje a případně ji doplňte. • Zkontrolujte hladinu oleje a případně ji doplňte. • Zkontrolujte vzduchový filtr a v případě potřeby jej vyčistěte nebo vyměňte. • Je možné, že je olej příliš tenký na danou teplotu.
Postupy pro motor najdete v příručce k motoru.	Podrobnosti naleznete v příručce k motoru. • Ucpaná chladicí žebra je třeba vyčistit.

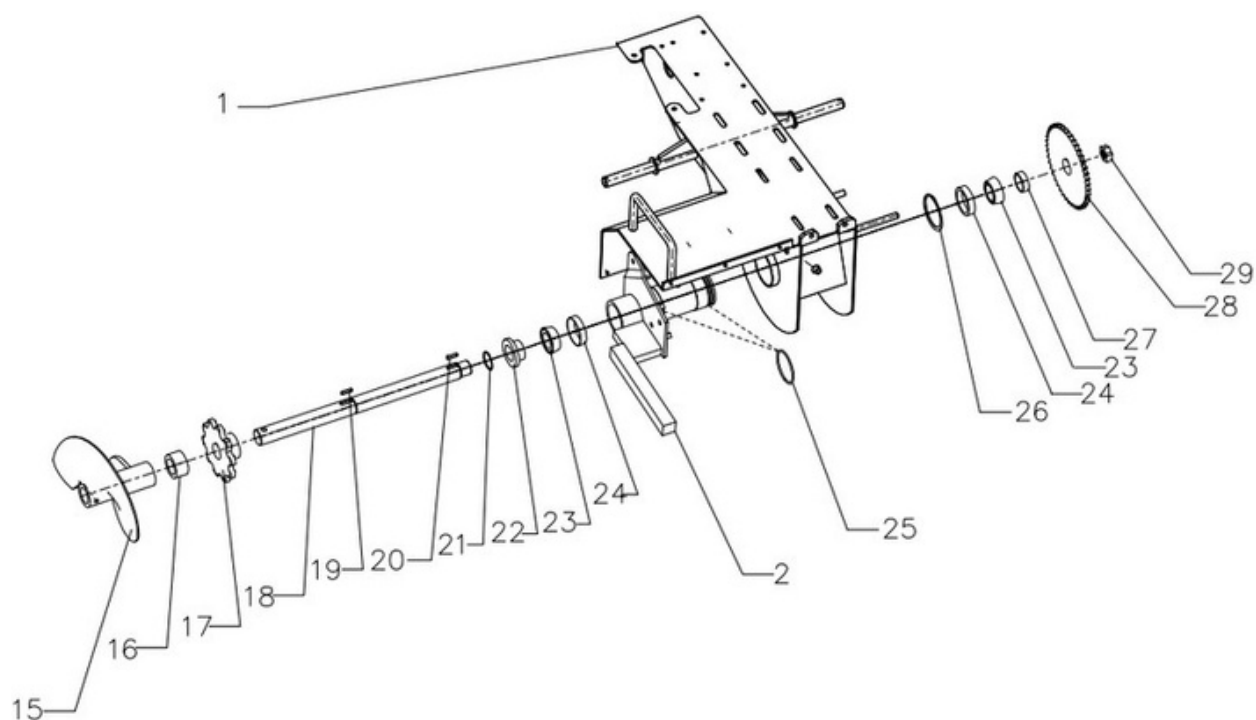
6. Rozdělený výkres a seznam dílů

6.1 Uspořádání řetězu



Číslo	Popis	Číslo	Popis
1	hlavní rám	8	uzávěr převodovky
2	deska osy řetězu	9	řetězová
3	řetězový zámek	10	chůze
4	závlačka	11	Ložisko 6204
6	řetěz	12	fMro2n0tn
5	bledý	13	guetar
7	Šroub M20	14	adaptér řetězu
			kryt řetězu

6.2 Přenosový systém



Číslo	Popis	Číslo	Popis
1	hlavní stránkarám	22	distanční příruba kuželového ložiska
2	deska osy řetězu	23	horní část kuželíkového ložiska
1	hřeben přední zátěž	2	kuželíková ložisková základna
5	převodovka zpět	4	70 těsnění
1	převodovka	2	72 vnější pojistný kroužek
6	Drážka pro klíč 8*7 naprava	5	chůze kuželíkového ložiska
6	drážka pro klíč 35	5	ozubené kolo
8	vnější pojistný kroužek	6	šroubová matice M30
21		8	

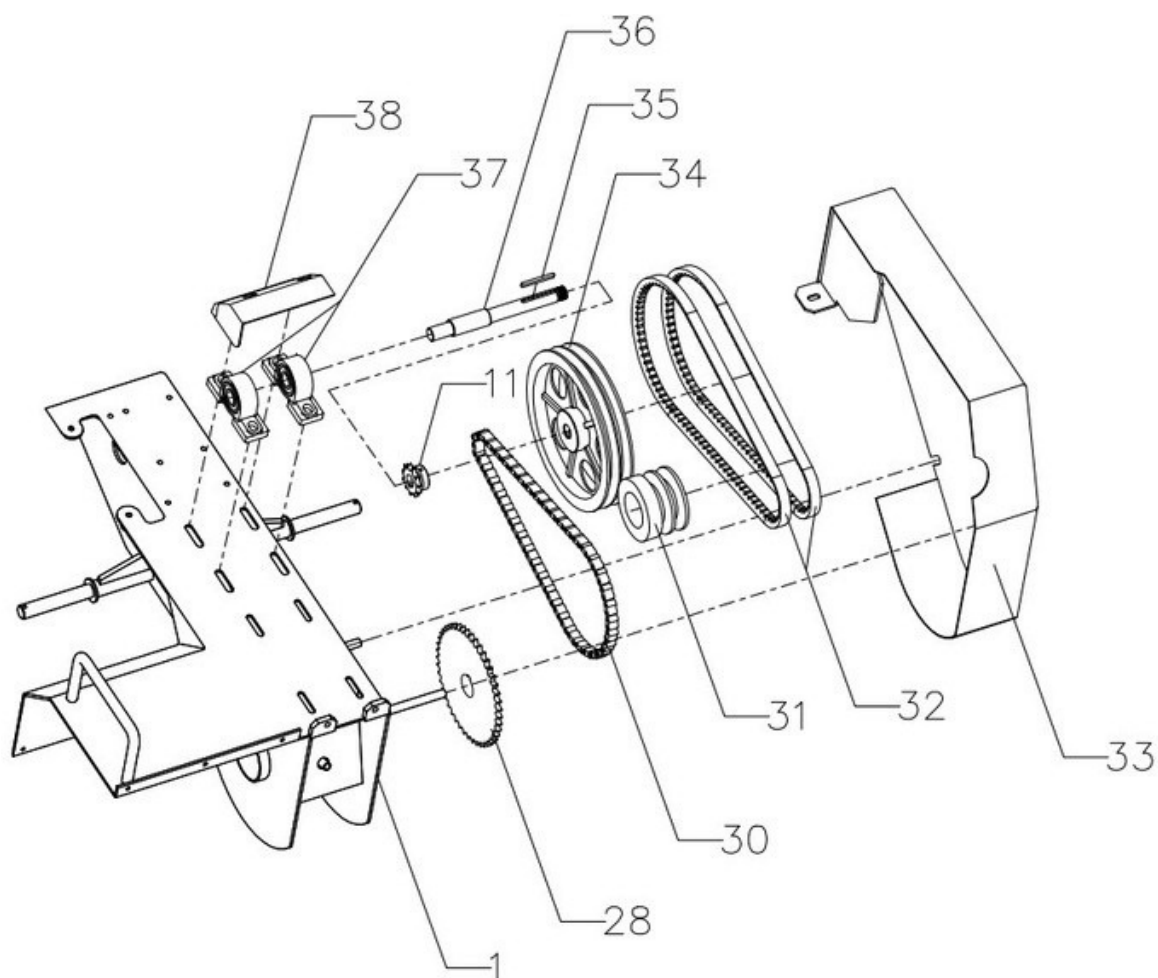
2

2

0

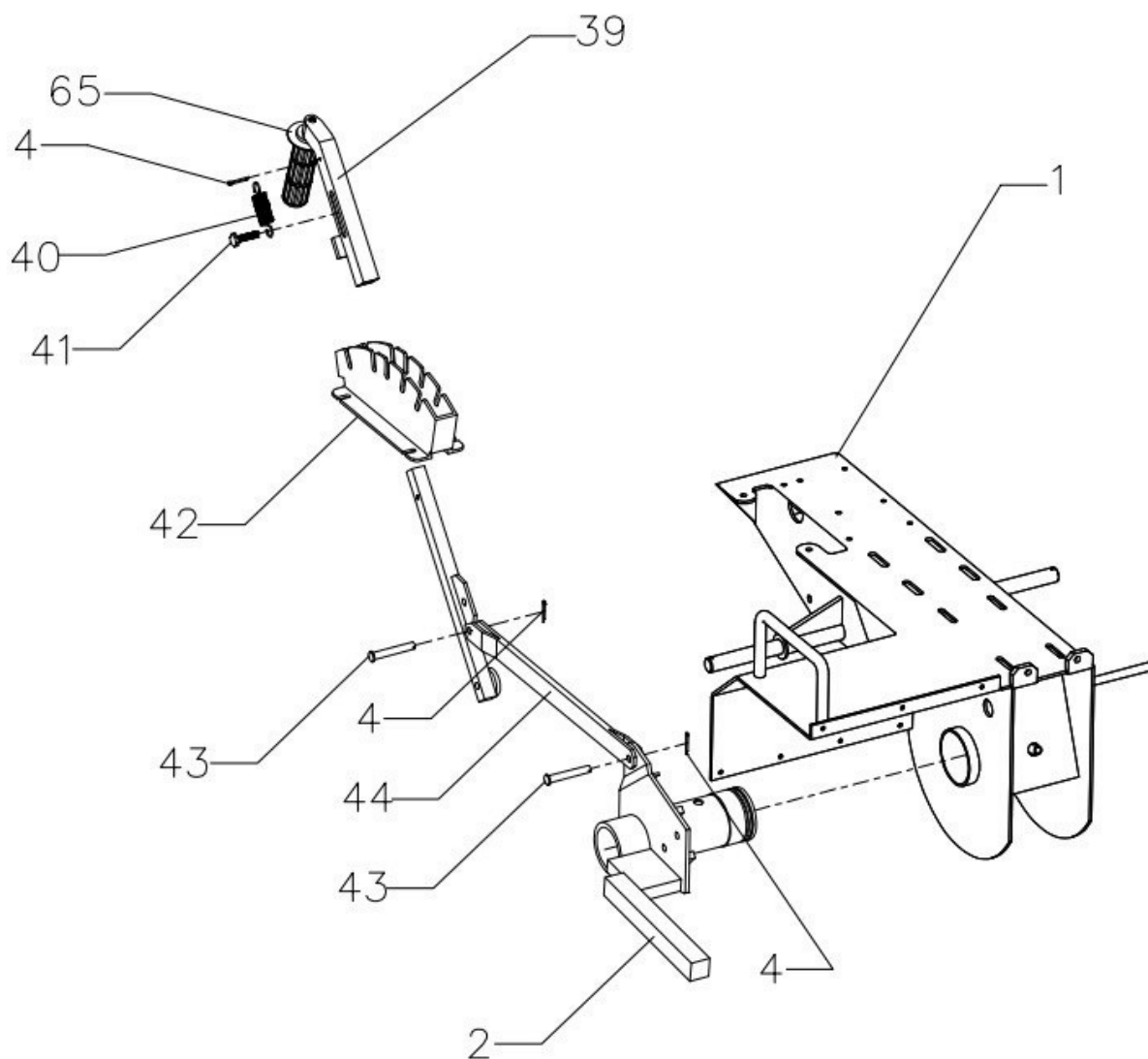
9

6.3 Systém pohonu



Číslo	Popis	Číslo	Popis
1	hlavní rám	3	řemenice
28	převodové kolo	4	5*5 drážek pro klíče
30	pohon řetěz	3	osa řemenice
31	spojka řem	5	ložisko
32	ekrnyt pásu	37	ložisko
33		38	kryt ložiska
		6	

6.4 Systém kontroly hloubky



Číslo	Popis	Číslo	Popis
12	hdelasvknai orásym řetězu	41	Šroub M8
4	závlačka	4	posunova cí paluba
39	rukojeť řazení	2	pin
40	pružina rukojeti řazení	4	tyč řazení
		3	Rukojeť pro ovládání hloubky

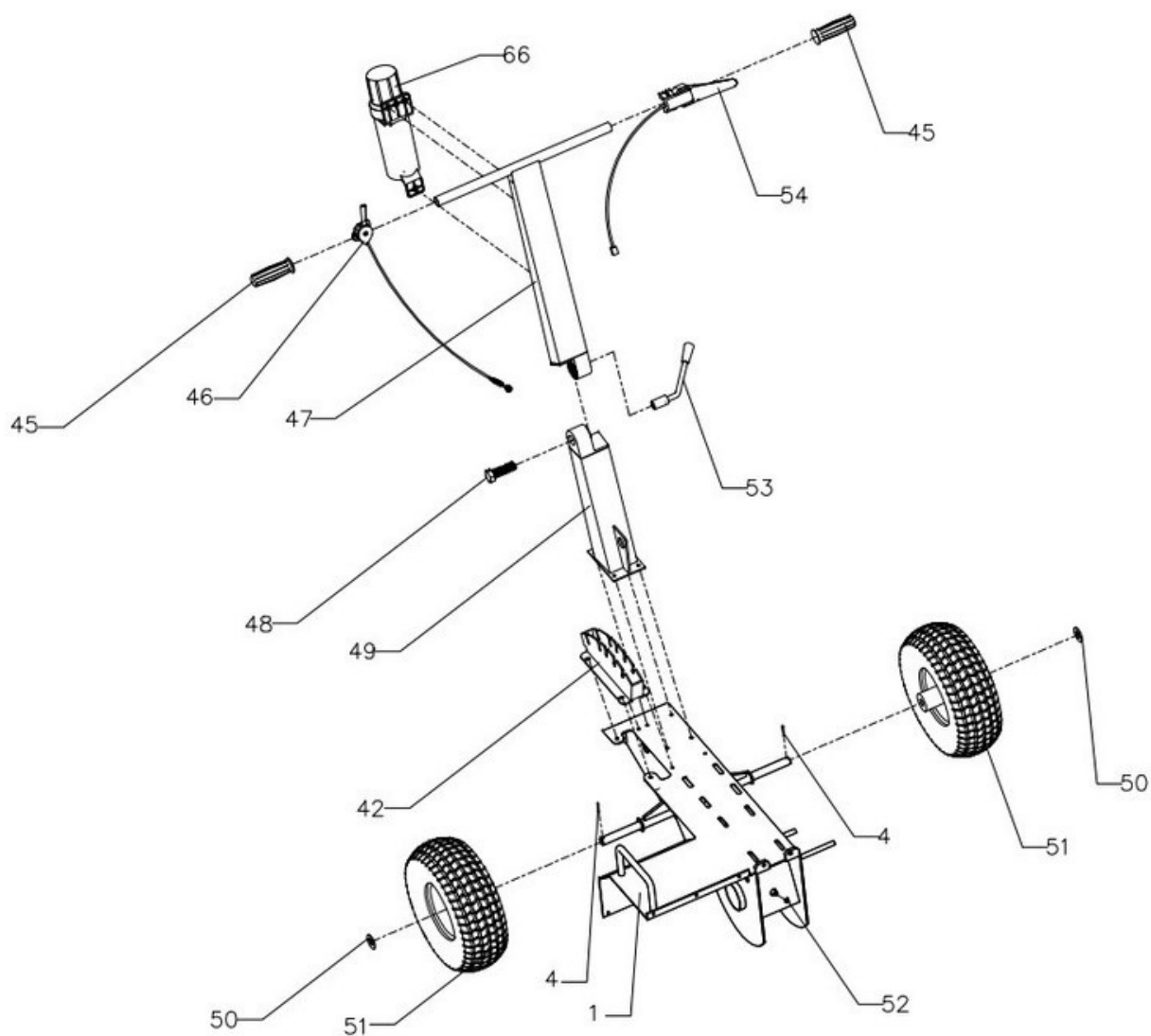
4

4

6

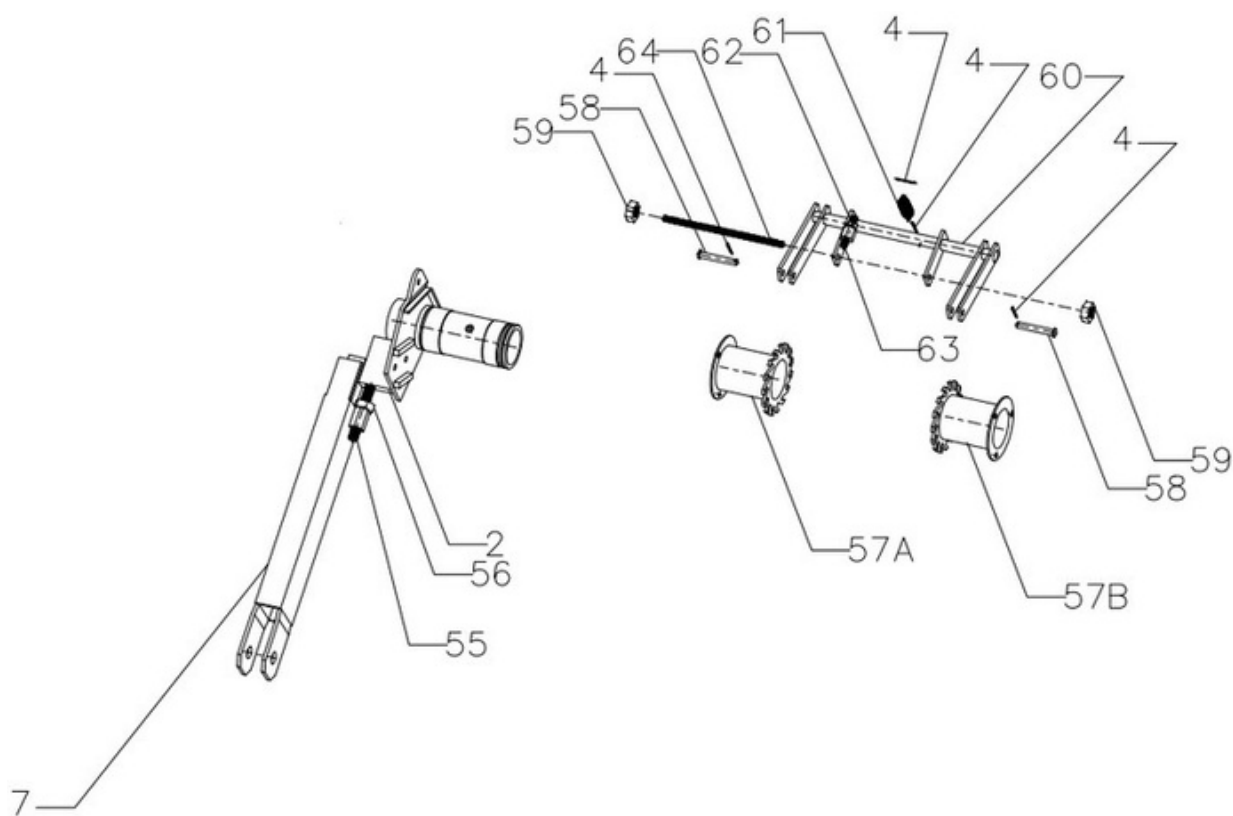
5

6.5 Hlavní rám



Číslo	Popis	Číslo	Popis
1	hlavní rám	50	20 podložka
4	závlačka	51	kolo
45	kryt rukojeti	52	fazole másla
46	lanko plynu	53	úhlové rameno
47	horní rukojeť	54	spínač zhasnutí plamene
48	Šroub M16	66	Sada nářadí
49	spodní rukojeť		

6.6 Sestava ráčny



Číslo	Popis	Číslo	Popis
47	šroub M12	59	Poznámky k M10
55	matice	60	zastavovací rám
56	ráčnové kolo	61	jaro
57	pin	62	Poznámky k M10
58		6	šroub M10
		3	šroub s hlavou M10

6

4

6.7 Seznam dílů

Číslo	Popis	Číslo	Popis
1	hlavní rám	34	řemenice
2	deska osy řetězu	35	5*5 drážek pro klíče
3	řetězový zámek	36	osa řemenice
4	závlačka	37	ložisko
5	bledý	38	kryt ložiska
6	řetěz	39	rukojeť řazení
7	Šroub M20	40	pružina rukojeti řazení
8	uzávěr převodovky	41	Šroub M8
9	řetězová chůze	42	posunovací paluba
10	Ložisko 6204	43	pin
11	přední převodovka	44	tyč řazení
12	Poznámky k M20	45	kryt rukojeti
13	adaptér řetězu	46	lanko plynu
14	kryt řetězu	47	horní rukojeť
15	hřeben	48	Šroub M16
16	hřebenová procházka	49	spodní rukojeť
17	zadní výbava	50	20 podložka
18	ozubená náprava	51	kolo
19	Drážka pro klíč 8*7	52	fazole másla
20	Drážka pro klíč 8*7	53	úhlové rameno
21	35 vnější pojistný kroužek	54	spínač zhasnutí plamene
22	distanční příruba kuželového ložiska	55	Šroub M12
23	horní část kuželíkového ložiska	56	Poznámky k M12
24	kuželíková ložisková základna	57	ráčnové kolo
25	70 těsnění	58	pin
26	72 vnější pojistný kroužek	59	Poznámky k M10
27	chůze kuželíkového ložiska	60	zastavovací rám
28	ozubené kolo	61	jaro
29	Šroubová matice M30	62	Poznámky k M10
30	hnací řetěz	63	Šroub M10
31	spojka	64	Šroub s hlavou M10
32	řemen	65	Rukojeť pro ovládání hloubky
33	kryt pásu	66	Sada nářadí